



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 15. jaanuar 2020
(OR. en, fr)

5186/20

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0235(NLE)

PECHE 10

MÄRKUS

Saatja: Nõukogu peasekretariaat

Saaja: Delegatsioonid

Komisjoni dok nr: 13438/19 + ADD 1-2 - COM(2019) 483 final

Teema: Ettepanek: nõukogu määrus, millega määratakse 2020. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügi võimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalaevade suhtes teatavates vetes väljaspool liitu
- *Avaldused*

Delegatsioonidele edastatakse lisas komisjoni ja liikmesriikide avaldused.

Musterrai 8. alapiirkonnas (komisjon)

Komisjon palub ICESil esitada teaduslik nõuanne võimaluse kohta kehtestada musterrai ICESi 8. alapiirkonnas autonoomne lubatud kogupüük. Komisjon palub ICESil esitada see nõuanne võimaluse korral aegsasti, et seda saaks arvesse võtta 2020. aasta kalapüügivõimaluste esimesel muutmisel. Selle teadusliku nõuande alusel kaalub komisjon, kui see on asjakohane, 2020. aasta kalapüügivõimaluste kohta muudatusettepaneku tegemist.

**Vähese tähtsusega vähendamine hariliku molva puhul Põhjameres ning norra salehomaari
puhul Skagerrakis ja Kattegatis (komisjon)**

Komisjon võtab teadmiseks Põhjameres piirkondliku rühma liikmesriikide (Scheveningeni rühm) kavatsuse esitada muudetud ühissoovitus, mille kohaselt taaskehtestataks vähese tähtsusega erand alammõõdust väiksema hariliku molva suhtes laevade puhul, kes püüavad Põhjameres (ICESi 4. püügipiirkond) põhjatraalidega (OTB, OTT ja PTB), mille võrgusilma suurus on suurem kui 120 mm, ning samuti taaskehtestataks kõrgel ellujäämismääral põhinev erand salehomaaride suhtes ICESi 3.a rajoonis, mis on püütud põhjatraalidega (OTB, OTT, TBN), mille noodapära võrgusilma suurus on vähemalt 70 mm ja mis on varustatud sortimisvõrega (võresammuga kuni 35 mm).

Tingimusel, et muudetud tagasiheitekava on vastu võetud, kaalub komisjon pärast STECFi hinnangu kättesaamist, kui see on asjakohane, ettepaneku esitamist, et teha aasta sees muudatus 2020. aasta kalapüügivõimaluste määruks ning kohandada hariliku molva ja salehomaaride lubatud kogupüüke, et võtta arvesse muudetud lubatud tagasiheitemäära.

Süvalesta rahvusvaheline kaaspüügi kvoot (Eesti, Leedu, Läti, Poola ja komisjon)

Komisjon ja asjaomased liikmesriigid püüavad leida pikaajalise lahenduse süvalesta kaaspüügi küsimusele mitme liigiga püügipiirkondades, võttes arvesse teaduslikku nõuannet. Komisjon alustab dialoogi asjaomaste rannikuriikidega, et jõuda kokkuleppele süvalesta säästva ühismajandamise suhtes Barentsi meres, tuginedes Euroopa Liidu varasematele püügiaruannetele. Kui kokkulepet ei ole võimalik saavutada, kaalub komisjon asjakohaste ettepanekute esitamist ühepoolse kvoodi kehtestamiseks, võttes aluseks teadusliku nõuande ja varasemad püügiaruanded.

Võimalus kehtestada mitmeaastased lubatud kogupüügid Atlandi ookeani kirdeosa varudele (komisjon, Hispaania, Madalmaad, Prantsusmaa ja Rootsi)

ELi kalavarude majandamine Atlandi ookeani kirdeosas võiks saada kasu suuremast prognoositavusest ja stabiilsusest lubatud kogupüükide (TAC) kehtestamisel. Selle eesmärgi saavutamiseks võiks mõne Atlandi ookeani kirdeosa varu puhul, mida majandab ainult Euroopa Liit (mitte ühised varud), kaaluda mitmeaastaste lubatud kogupüükide kehtestamist.

Komisjon palub ICESil teaduslikult hinnata võimalust muuta teatavate TACide ajaraamistikku, pidades silmas nõuet tagada, et asjaomane varu jääks lühikeses ja keskpikas perspektiivis maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemele ning ohutusesse bioloogilistesse piiridesse. Lisaks mitmeaastaste TACide süsteemile palutakse ICESil hinnata seda, milline oleks muude kaitsemeetmete kohaldamise võimalik panus sellesse, et asjaomane varu säiliks maksimaalse jätkusuutliku saagikuse tasemel ning ohututes bioloogilistes piirides.

Nende TACide puhul, mida jätkuvalt kehtestatakse igal aastal, palutakse ICESil analüüsida võimalikke lähenemisviise, mis aitaksid saavutada TACide aastatevahelise stabiilsuse.

Krevettide teaduslik hindamine Fladen Groundis Põhjameres (Taani)

Taani kavatseb uurida võimalust parandada kulutõhusalt (töõndusliku kalapüügi andmete alusel) Põhjameres Fladen Groundis krevette käsitlevat teaduslikku hindamist, seades pikaajaliseks eesmärgiks, et ICES viiks selle varu kohta läbi analüütilise hindamise.

Täielikult dokumenteeritud kalapüüki käsitlev projekt Kattegatis (Taani)

Projekt hõlmab enamuse Taani püügitegevusest põhjatraalidega Kattegatis.

Projekt põhineb nõuetel ja standarditel, mis on määratletud Euroopa Kalanduskontrolli Ameti (EFCA) dokumendis, mis käsitleb tehnilisi suuniseid ja kirjeldusi elektroonilise kaugseire rakendamiseks ELi püügitegevuses.

Projekt algab 2020. aasta jaanuaris ning seda rakendatakse kolmes etapis. Projekti juhib juhtkomitee.

- Etapp 1 (jaanuar–august 2020) – ettevalmistusetapp. Selles etapis täielikult dokumenteeritud kalapüüki ei toimu, kuidas tehakse ettevalmistusi selle kasutuselevõtuks.
- Etapp 2 (september 2020 – juuni 2022) – rakendusetapp. Selles etapis võetakse täielikult dokumenteeritud kalapüük järkjärgult kasutusele ning seda kasutatakse täiendava kontrollimeetmena põhjatraalidega püügil Kattegatis.
- Etapp 3 (juuli–detsember 2022) – hindamisetapp. Selles etapis jätkub täielikult dokumenteeritud kalapüügi kasutamine sarnaselt etapile 2, kuid koostöös EFCAg viiakse läbi projekti hindamine.

2020. aasta septembris paigaldatakse esimestele laevadele esimesed kaamerad (laevade valimise kriteeriumid kehtestab juhtkomitee). Ülejäänud laevade puhul määrab täielikult dokumenteeritud kalapüügi kasutuselevõtu ajakava kindlaks juhtkomitee.

Täielikult dokumenteeritud kalapüügi projektiga hõlmamata laevad kasutavad määruuses määratletud selektiivseid püügivahendeid.

Täielikult dokumenteeritud kalapüügi projektiga hõlmatud laevad kasutavad püügivahendeid kooskõlas tehniliste meetmete määruusega või muid samaväärse selektiivsusega vahendeid.

Laevad, mis võtavad 2020. aastal pardale täielikult dokumenteeritud kalapüügi jaoks seadmeid, ei ole kohustatud kasutama 2020. aastal selektiivseid püügivahendeid, mis on määratletud TACe ja kvoote käsitlevas määruuses.

Prantsusmaa ja Hispaania kohustus seoses hariliku huntahvena püügiga Biskaia lahes

Selleks et järgida ICESi soovitatud 2533 tonni suurust püügi ülemmäära, kohustuvad Prantsusmaa ja Hispaania töönduspüügi puhul tagama vastavuse töönduspüügi üldisele ülemmäärale, mis on määratletud järgmiselt:

- Prantsusmaa puhul on ülemmäär 95% töönduspüügile eraldatud osast, millele lisandub 20 tonni, st 2032 tonni 2020. aastaks.
- Hispaania puhul on ülemmäär 5% töönduspüügile eraldatud osast, millest arvestatakse maha 20 tonni, st 86 tonni 2020. aastaks.

Tursk Põhjameres (Ühendkuningriik)

Ühendkuningriik kohustub kasutama parimaid teaduslikke nõuandeid ja kättesaadavaid tõendeid, et võtta jätkusuutliku varude majandamise kohta vastu teadlikke otsuseid. Tursk on kogu Põhjameres laialdaselt levinud, kuid nüüd on täheldatavad erinevused, mis on Põhjameres nende külluslike varude osas välja kujunenud. Kuna mõju, mida need erinevused võivad nõuannetele ja majandamist käsitlevatele otsustele avaldada, ei ole selge, kutsub Ühendkuningriik tungivalt üles alustama kohe tööd, et parandada üldist arusaamist mõjust, mida kõnealused erinevused võivad ICESi koostatud teaduslikele nõuannetele avaldada. Kõnealune töö tuleks lõpule viia nii, et selle tulemusi saaks arvesse võtta järgmise aasta läbirääkimistel ja majandamist käsitlevate otsuste tegemisel.

Norra salehomaari püük funktsionaalsetes üksustes 25 ja 31 (Hispaania ja komisjon)

Hispaania on pühendunud Norra salehomaari püügi jätkusuutlikkuse tagamisele. Hispaania jätkab kalandussektori toetusel koostööd oma teadusasutusega, et täiustada teaduslikke teadmisi nende varude kohta. Need teaduslikud teadmised tuleks esitada asjaomasele ICESi töörühmale, et hinnata asjaomaste varude arengut. Kui nimetatud varude osas on toimunud selge positiivne areng, mille tulemusel hindab ICES ümber praeguse nulltasemel kehtestatud TACi, kaalub komisjon asjakohaste ettepanekute esitamist, et muuta selle varu püügivõimalusi.

Atlandi merilesta lubatud kogupüügi kehtestamise alus La Manche'i väinas (komisjon)

Komisjon palub STECFil läbi vaadata alus, mis lubab TACi üksuse PLE/7DE jaoks kombineerida atlandi merilesta püügisoovitusi ICESi 7.d ja 7.e rajoonis. Pärast STECFi poolset läbivaatamist kaalub komisjon, kui see on asjakohane, ettepaneku esitamist 2020. aasta kalapüügivõimaluste määruks aasta sees muudatuse tegemiseks, et kohandada atlandi merilesta lubatud kogupüüki mis tahes vajaliku muudatuse arvesse võtmiseks.

Piirkondadevaheline paindlikkus atlandi merilesta puhul Keldi meres (komisjon,

Madalmaad, Prantsusmaa ja Ühendkuningriik)

Madalmaad, Prantsusmaa, Ühendkuningriik ja komisjon tunnistavad, et atlandi merilesta varude struktuur Keldi meres ei ole hästi teada (3. kategooria). Seetõttu palub komisjon ICESil hinnata seda, kuidas saab parandada teaduslikke andmeid atlandi merilesta varude kohta Keldi meres, eesmärgiga hinnata atlandi merilesta puhul 7.e või 7.fg ja 7.hjk piirkondade vahelise võimaliku paindlikkuse mõju.

Alusmääruse artikli 15 lõike 9 kohaldamine COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A ja PLE/7HJK varu puhul 2020. aastal (Belgia, Iirimaa, Madalmaad, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Taani ja Ühendkuningriik)

Võttes arvesse, et varude COD/03AS, COD/5BE6A, WHG/56-14, WHG/07A ja PLE/7HJK biomass on väiksem kui B_{lim} ning et 2020. aastal on lubatud üksnes kaaspüük [ja püük teadusuuringute eesmärgil], ning selleks, et tagada varude taastumine määruse (EL) [NS MAP / WW MAP] kohaselt, kohustuvad Belgia, Iirimaa, Madalmaad, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Taani ja Ühendkuningriik mitte kasutama kõnealuste varude suhtes määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 15 lõike 9 kohast aastatevahelist paindlikkust. Selle kohustuse võtmise põhjuseks on kõnealuste varude praegused erandlikud olud.

Erinevate bioloogiliste varude piirkondadevaheline paindlikkus (komisjon)

Komisjon esitab ICESile taotluse teadusliku nõuande saamiseks selle kohta, kas piirkondadevaheline paindlikkus oleks jätkusuutlik, seda ka pikaajalises perspektiivis, märkides, et praegune teaduslik nõuanne osutab, et selline paindlikkus kohalduks kahe erineva varu suhtes. Esitatakse järgmised taotlused.

Liikmesriik	Liigid	Kellelt	Kellele	Küsitud paindlikkuse %	Tingimused
Prantsusmaa	Euroopa süsikas	7	8.abde	5%	
Prantsusmaa	Merlang	2.a, 4	7.b–k	5%	Ainult 7.d

Tursk Keldi meres (komisjon)

Komisjon tunnistab nõukogu jõupingutusi tursavarude kaitsmisel Keldi meres selliste selektiivsemate meetmete kohaldamise kaudu nagu suurema võrgusilma ja selektiivsete püügivahendite kasutamine. Võttes arvesse tursa varasemat väikest biomassi taset Keldi meres (biomassi väärtus 1665 tonni ja B_{lim} väärtus 7300 tonni), oleks komisjon siiski eelistanud, et tursa lubatud kogupüük Keldi meres oleks kehtestatud tagasihoidlikumal tasemel, eesmärgiga tagada kõnealuse varu kiirem taastumine, võttes arvesse läänepiirkonna vete mitmeaastase kava eesmäärke.

Eranditega seotud mahaarvamised atlandi merilesta puhul Kattegatis (komisjon)

Pärast seda, kui Rootsi, Saksamaa ja Taani täiendavalt selgitasid 2018. aastal lossitud ja tagasiheidetud atlandi merilesta koguseid nende laevade puhul, mis on 2020. aastal Kattegatis lossimiskohustusest vabastatud, kaalub komisjon, kui see on asjakohane, ettepaneku esitamist, et teha aasta sees muudatus 2020. aasta kalapüügivõimaluste määruks ning kohandada atlandi merilesta varu PLE/03AS lubatud kogupüügi taset, et võtta arvesse muudetud lubatud tagasiheitemäära.

Haagi sooduskohtlemine (Belgia, Madalmaad, Prantsusmaa, Saksamaa ja Taani)

Belgia, Madalmaad, Prantsusmaa, Saksamaa ja Taani on seisukohal, et liikmesriikidele kvootide jaotamise põhimõtted lepiti kokku 1983. aastal. Need põhimõtted on aluseks suhtelisele stabiilsusele, mis on ühist kalanduspoliitikat reguleerivas alusmääruks sätestatud põhimõte. Oleme arvamusel, et Haagi sooduskohtlemine on vastuolus suhtelise stabiilsuse põhimõttega.

Kohustus lahendada nullkvoodiga liikmesriikide puhul püüki piiravate liikide küsimus
kvootide vahetamise teel (loodepiirkonna vete rühm, st Belgia, Prantsusmaa, Iirimaa,
Madalmaad, Hispaania ja Ühendkuningriik)

Asjaomased liikmesriigid püüavad teha vajalikud kvoodivahetused, et vältida püüki piirava olukorra tekkimist järgmiste kalavarude puhul, kattes nende liikmesriikide vajadused, kellele asjaomaste varude jaoks kvote ei ole eraldatud:

- põhjaatlanti süsikas POK 7/3411
- merikeel SOL/7BC
- merikeel SOL/56-14
- merikeel SOL/7FG
- tursk COD/5W6-14
- atlandi merilest PLE/56-14
- atlandi merilest PLE/7BC
- merlang WHG/7X7A-C
- hirvkalalased BOR/678

Selles loetelus esitatud kalavarude vahetatud kvootide eesmärk peaks olema võimaldada nullkvoodiga liikmesriikidel alates 1. jaanuarist 2020 tõhusalt tegutseda, kattes iga liikmesriigi puhul hinnangulise vältimatu kaaspüügi.

Vahetuse korras kvote saavad liikmesriigid annavad kvote vastu kalapüügivõimalusi käsitleva määruse IA lisast.

Liikmesriigid kohustuvad tegema jõupingutusi, et jõuda kompromissile ja teha õiglasi kvoodivahetusi, kasutades turul kehtivat vahetuskurssi või muud vastastikku vastuvõetavat vahetuskurssi. Alternatiivide puudumise korral kasutatakse EUMOFA esitatud samaväärset majanduslikku väärtust kooskõlas ELi keskmiste hindadega eelmisel aastal.

Kvootide vahetamine uusmeremaa merluusi, euroopa merikuradi ja megrimi püügiks

8.c rajoonis ja 9. alapiirkonnas (Portugal ja Hispaania)

Hispaania ja Portugal lepivad kokku vajalikud kvootide vahetused uusmeremaa merluusi, euroopa merikuradi ja megrimi püügiks Pürenee poolsaare ümbruse vetes, et vältida püüki piirava olukorra tekkimist.